

GLOBUS

ITALIAN EXCELLENCE

MÁGNESTERÁPIA

Használati útmutató

MAGNUM 3500 PRO



CE
0476

KEDVES VÁSÁRLÓ

KÖSZÖNJÜK, HOGY EGY GLOBUS TERMÉKET VÁLASZTOTT. TOVÁBBRA IS ÁLLUNK RENDELKEZÉSÉRE, HA BÁRMILYEN SEGÍTSÉGRE VAGY TANÁCSRA VAN SZÜKSÉGE.



DOMINO s.r.l.

via Vittorio Veneto 52

31013 - Codognè - TV - Olaszország

Tel. (+39) 0438.7933

Fax. (+39) 0438.793363

e-mail: info@globusitalia.com

www.globuscorporation.com

A készüléket az alkalmazandó műszaki szabványoknak megfelelően gyártották, és az orvostechnikai eszközökről szóló 2007/47/EK irányelvvel módosított 93/42/EGK irányelvvel összhangban a Kiwa Cermet Italia, Via Cadriano 23, 40057 Granarolo dell'Emilia (BO) Olaszország (n. 0476) bejelentett szerve tanúsította a termék biztonságának biztosítása érdekében.

Tartalomjegyzék

MŰSZAKI JELLEMZŐK	5
Készülék.....	5
Tápegység.....	5
Készülék.....	6
Tartozékok leírása	6
A VÍZÁLLÓ TOK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK.....	10
CSATLAKOZÓK	10
Készülék.....	10
Tartozékok (csatlakoztassa a mágneses kezelőket).....	11
Tartozékok (ha a mágneses kezelőket Y-kábellel csatlakoztatja).....	11
CÍMKÉZÉS ÉS SZIMBÓLUMOK	12
Eszköz.....	13
Panel/billentyűzet	14
Kijelző-felület.....	15
RIASZTÁSOK.....	15
Kibocsátási jel	15
FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELLENJAVALLATOK.....	16
Kötelező magatartás.....	16
Figyelmeztetések a használat előtt.....	17
Figyelmeztetések a használat során	18
Mellékhatások	18
Ellenjavallatok	19
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	20
A készülék karbantartása és tisztítása.....	20
A mágneses kezelők karbantartása és tisztítása.....	20

Magnum rugalmas kezelők és Magnum Soft4 matrac 4 tisztítás.....	20
Pocket Pro tisztítás.....	21
A rugalmas kezelők tisztítása.....	21
A mágneses kezelő ellenőrzése.....	21
A készülék ártalmatlanítása	21
HASZNÁLATI UTASÍTÁS.....	22
Be-/kikapcsolás	22
Kezdőképernyő.....	22
EGYSZERŰ PROGRAM.....	22
Program lista	25
Haladó.....	27
"2+2 funkció" menü.....	28
"Programozás" menü	29
MŰKÖDÉSI ELV ÉS ALKALMAZÁSI MÓDSZER.....	34
Mi a magnetoterápia	34
A mágnesoterápia hatásai.....	35
Általános alkalmazási módszerek.....	36
ORVOSI PROGRAM LISTA	43
JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK	46
EMC kísérő dokumentumok.....	49

MŰSZAKI JELLEMZŐK**Készülék**

Méret: 170x220x60 mm

Súly: kb. 1152 gr.

Védelmi szint: IP 20 + 01

Tárolási és szállítási feltételek

A készülék és tartozékai tárolása és szállítása az eredeti csomagolásban az alábbi korlátozásoknak megfelelően történhet:

Tárolási és szállítási hőmérséklet: -25°C és 70°C között

Max. relatív páratartalom: 0% -93%

Ha a tartozékokat nem az eredeti csomagolásban tárolja, kérjük, tartsa be az egyes termékek tárolási feltételeit.

Felhasználási feltételek

Hőmérséklet: 0°C és 35°C között

Maximális relatív páratartalom: 15%-tól 93%-ig

Légköri nyomás: 700 hPa-tól 1060 hPa-ig

Kimeneti csatornák mágneses kezelő csatlakoztatásához: 4 csatorna

Rugalmas mágneses kezelőkkel leadott mágneses intenzitás:

200 Gauss átlagosan csatornánként

800 teljes átlagos Gauss

Állítható frekvencia: 5 és 200 Hz között

Tápegység

Márka: GLOBTEK

Modell: GTM91099-6024-6.0-T2

Dugó: 3.3x5.5x9.5 egyenes

Bemenet: 50-60 Hz

Kimenet: A 



Készülék

A mágnesterápiás készüléket mágneses kezelőkkel együtt szállítjuk; a csomag kinyitásakor kérjük, győződjön meg arról, hogy a teljes alapfelszereltséget tartalmazza.

- készülék
- 2 rugalmas mágneses kezelő
- 2 puha mágneses kezelő
- 1 Soft4 mágneses kezelő
- Tápegység (lásd műszaki jellemzők), Használati útmutató, Magnum teszt

A készülék néhány opcionális tartozékkal együtt használható. A tartozékok megvásárlásához forduljon a kiskereskedőhöz.

Magnum teszt



A Magnum teszt a mágneses kezelők megfelelő működésének ellenőrzésére szolgál. Csatlakoztassa a mágneses kezelőt a készülékhez, indítson el egy programot, helyezze a dobozt egy mágnesetekercsre, és ellenőrizze, hogy érezhető-e rezgés.

Tartozékok leírása

A Magnum készülékek néhány opcionális tartozékkal is használhatók.

G0699 Akkumulátorcsomag (Ni-MH 7,2 V 1,8 Ah): ha megvásárolja az opcionális akkumulátorcsomagot, a készülék rövid ideig képes lesz hálózati csatlakozás nélkül működni. Az akkumulátor élettartama a kezeléstől függően változhat.

G1120 Akkumulátorcsomag (Ni-MH 2000mA): ha megvásárolja az opcionális akkumulátorcsomagot, akkor a készülék rövid ideig hálózati csatlakozás nélkül is működhet.

G4275 Magnum SingleSoft kezelő

Puha és kényelmes, 1 mágnesetekercset tartalmazó kezelő, könnyen tisztítható és fertőtleníthető szövet. Méret 12x12 cm.



G1407 Magnum rugalmas kezelő, normál

Rugalmas kezelőeszköz két tekercessel, kényelmes pamutszövetből készült, rugalmas központi betéttel, amely megkönnyíti a különböző anatómiai területeken történő pozicionálást. Méret: 30x10 cm.

**G5988 Magnum Pocket Pro kezelő**

Két tekercsből álló kezelő, amely egy puha párnába van behelyezve, és egy könnyen mosható és fertőtleníthető cipzáras tokban van tárolva (lásd a karbantartásról és tisztításról szóló fejezetet). Méretek 15,5x9,5 cm

**G4276 Magnum Soft4 kezelőmatrac**

Puha és kényelmes kétcsatornás matrac, amely összesen 4 tekercset tartalmaz. Anyaga könnyen tisztítható és fertőtleníthető. Ideális ágyéki alkalmazásokhoz, a csípőn, a lábakon és a kezeken.

Méret 25x25 cm



G1408 Magnum rugalmas kezelő, nagy

4 tekercset tartalmaz, amelyek mindegyike északi irányban, ugyanazon az oldalon helyezkedik el, különösen alkalmas nagy felület, például a hát vagy a combcsont lefedésére.

Méret 40x15cm



Ezek a kezelők egyenként is használhatók, közvetlenül a kezelési területre helyezve, vagy két kezelő megvásárlásával ellentétes üzemmódban is használhatók.

G4277 Magnum kábel elosztó

Ezzel a tartozékkal feloszthatja a csatornákat, például 2 rugalmas mágneses kezelőt használhat ugyanazon a csatornán, vagy két merev kezelőt.

Figyelmeztetés: az Y kábel csak azonos típusú kezelők csatlakoztatásával működik.

**MATRACOK**

G5944 Magnum MAT100 kezelőmatrac: az új Globus szőnyeg dupla réteg memória szivaccsal és 4 tekercssel a belsejében. Különösen alkalmas hosszú kezelésekhez, amelyek során a felhasználó, bár érintkezésben marad a matraccal, szabadon mozoghat anélkül, hogy a hagyományos kezelők révén a készülékhez lenne kötve.



Total body kezelőmatrac: az új Globus szőnyeg dupla réteg memória szivaccsal. Négy szekcióból áll, amelyek mindegyike akár 4 szolenoidot is tartalmazhat. A memória réteg a hagyományos habszivacs fölött helyezkedik el, és különösen alkalmas az éjszakai kezelésekhez vagy a mozgásszervi nehézségekkel küzdő és ágyhoz kötött emberek számára. A Total body kezelőmatrac különböző változatokban kapható:

G5947 Total Body 200 kezelőmatrac: 2 db aktív (4-4 mágnesstekercset tartalmazó) és 2 db tekercs nélküli matracból áll. A mágnesstekercsek száma összesen: 8 db

G5948 Total Body 400 kezelőmatrac: 4 aktív matracból áll, a mágnesstekercsek száma összesen: 16



További információkért látogasson el weboldalunkra: www.globuscorporation.com
Ezen tartozékok megvásárlásához kérjük, forduljon a kereskedőjéhez.

JAVASOLT FELHASZNÁLÁS

A termék becsült hasznos élettartama 5 év. Ajánlatos a készüléket 2 évente visszavinni a gyártóhoz és/vagy az erre felhatalmazott központba biztonsági és karbantartási ellenőrzések elvégzésére.

A Magnum 3500 Pro a következő működési környezetekben való használatra lett tervezve:

- otthoni környezet;
- klinikák;
- fizioterápiás központok;
- rehabilitáció általában;
- fájdalomcsillapítás általában.

A VÍZÁLLÓ TOK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

Az IP 21 vízállósági szint otthoni használat esetén történő biztosításához helyezze a készüléket a készülékhez mellékelt vízálló tokba. Ezután nyomásra zárja le a cipzárat, és engedje ki a kábeleket a tok felső sarkából. Fejezze be a behelyezést az alábbi képen látható módon.



CSATLAKOZÓK



Készülék

A Magnum 3500 Pro hálózati csatlakozással működik. A tápegység csatlakoztatásához csatlakoztassa a csatlakozót a képen látható módon.

Figyelmeztetés:

ha a csomagolás, a kábel vagy a tápegység csatlakozója kopás vagy sérülés jeleit mutatja, azonnal cserélje ki.



Tartozékok (csatlakoztassa a mágneses kezelőket)

A mágneses kezelők készülékhez való csatlakoztatásához a csatlakozókat a készülék tetején lévő, erre a célra szolgáló bemenetekbe csatlakoztassa (lásd a képet).



A kábeleket hornyokkal lefelé kell behelyezni.

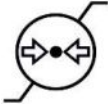
Tartozékok (ha a mágneses kezelőket Y-kábellel csatlakoztatja)

Az Y kábel lehetővé teszi 2 azonos típusú kezelők csatlakoztatását a gép egy kimenetére. A kezeléshez megállapított teljesítményt a két kezelő között osztják meg; a képernyőn megjelenő kibocsátott mező értéke a 2 diffúzor által kibocsátott tényleges mező értéke lesz. Lehetőség van egyetlen Y-kábel használatára a gép mindkét kimeneti csatornáján. Csatlakoztassa a két kezelő csatlakozóit az Y kábel bemenetéhez. Csatlakoztassa az Y-kábel csatlakozóját a használni kívánt csatorna adott kimeneti nyílásához.

FIGYELMEZTETÉS: ne válassza le az Y-kábel vagy a kezelők egyik csatlakozóját sem, ha a készülék működik.

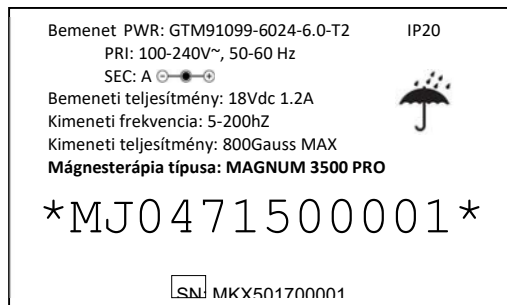
CÍMKÉZÉS ÉS SZIMBÓLUMOK

	Figyelmeztetés
	Ez a szimbólum a készüléken azt jelzi, hogy az megfelel az orvostechikai eszközökre vonatkozó irányelveknek (93/42/EGK 47/2007/EK). A bejelentett szervezet száma: 0476.
	Ez azt jelzi, hogy II. osztályú készülékről van szó.
	WEEE szimbólum (elektromos és elektronikus berendezések hulladéka). Újrahasznosítási szimbólum. A terméken használt WEEE szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék megfelelő ártalmatlanítása hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi szerv illetékes irodájához, a háztartási hulladékkezelő vállalathoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.
	Azt jelzi, hogy a termék a 2011/65/EGK irányelvnek megfelelően készült.
	Tartsa a készüléket szárazon
	Megadja a termék tárolásához és szállításához szükséges optimális hőmérsékletet.
	Tájékoztatja a kezelőt, hogy a készülék használata előtt el kell olvasnia a kézikönyvet.
IP20	Vízvédelmet jelez
	Kötelező magatartást jelez
	A készülék használatakor a környezet páratartalmát jelzi.

	A készülék és tartozékainak használatakor és tárolásakor a környezet páratartalmát jelzi.
	A gyártót jelzi.
Modell	A tápegység modelljét jelzi
PRI	A tápegység kimeneti elektromos jellemzői
SEC	A tápegység kimeneti elektromos jellemzői
Bemeneti teljesítmény	A készülék bemeneti elektromos jellemzői
Kimeneti frekvencia.	A készülék által kibocsátott mágneses mező frekvenciatartományát jelzi.
Kimenő teljesítmény	A készülék által kibocsátott maximális mágneses mezőt jelzi.
Típus	Az eszköz típusát jelzi
	A készülék sorozatszámát jelzi

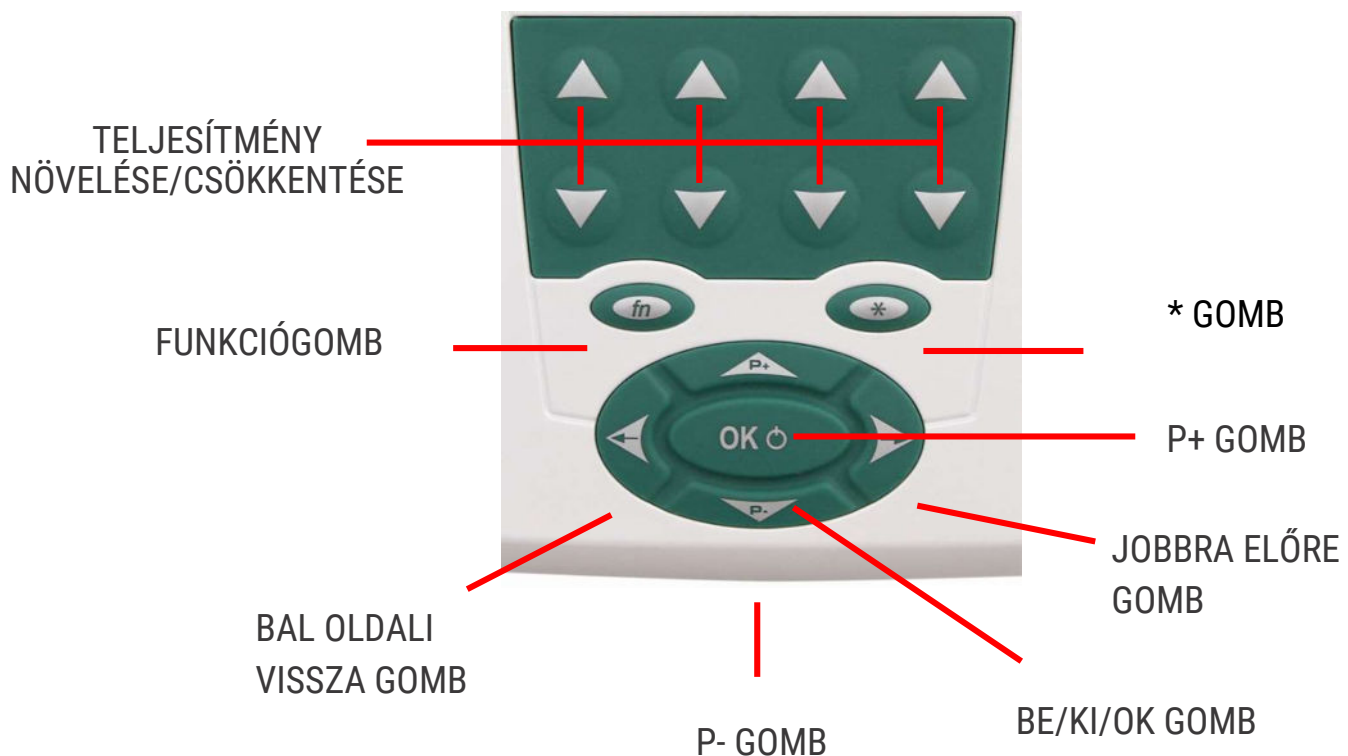
Eszköz

A kép csak jelzésértékű. A műszaki adatokat lásd az első fejezetben.



 A sorozatszám első 4 számjegye a megvásárolt készülék gyártási hetét és évét jelzi (például, ha a kód *** 2319 *****, ez azt jelenti, hogy a készüléket 2019 23. hétben gyártották).

Panel/billentyűzet



BE/KI/OK gomb

Megerősíti a kiválasztást. Egy program futása közben aktiválja a szünetet.

3 mp nyomva tartás = Be/Ki.

Vissza/bal gomb

A kijelölést balra mozgatja.

Visszalépés az előző kiválasztáshoz.

Ha a program futása közben 3" hosszan megnyomja, akkor visszatér az előző kiválasztáshoz.

P+ gomb

A kijelölést felfelé mozgatja.

P- gomb

A kijelölést lefelé mozgatja.

Előre/jobbs gomb

A kijelölést jobbra mozgatja.

Ha a program futása közben 3" hosszan megnyomja a gombot, a következő fázisra lép.

* Gomb

A gép által kibocsátott Gauss csúcsérték kijelzése

Funkció (fn) Gomb

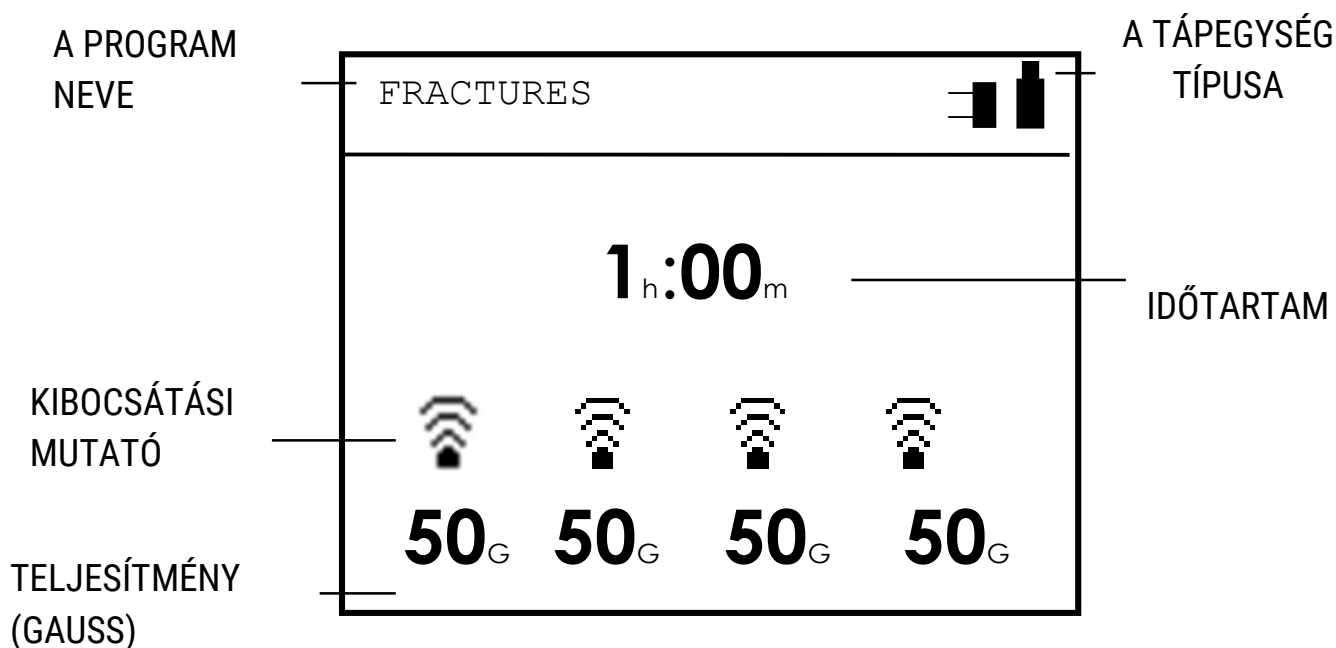
A kezelés időtartamának beállításához (lásd a használati utasítás bekezdést)

Növelés-csökkentés gombok

Megváltoztatják a kezelési paramétereket

A mágneses mező Gauss-értékének szabályozása érdekében

Kijelző-felület

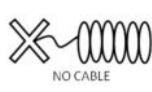


RIASZTÁSOK

Kibocsátási jel

A készülék teljesítmény-kibocsátás-szabályozó rendszerrel van felszerelve.

Ezért a kezelés megkezdése előtt meg kell győződni arról, hogy a diffúzor csatlakoztatva van a készülékhez, és a kezelendő területre helyezve.

	Helyes teljesítménykibocsátás A kezelés megfelelően zajlik.
	A kábel nincs csatlakoztatva Ellenőrizze, hogy a kábel a megfelelő kimenethez van-e csatlakoztatva.
	Készülék szünetben Nyomja meg az OK gombot a kezelés folytatásához.

MEGJEGYZÉS: ha a "Kihúzott kábel" üzenet jelenik meg, győződjön meg arról, hogy a készülék, a kábelek és a diffúzor sértetlenek és megfelelően használják. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatához.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELLENJAVALLATOK

**Kötelező magatartás**

A maximális biztonság érdekében a készüléket a használati útmutatóban megadott szabályok és korlátozások betartásával kell használni.

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő használatért.

A gyártó írásos engedélye nélkül tilos a jelen kézikönyvben található szövegek és/vagy képek teljes vagy részleges sokszorosítása bármilyen formában, elektronikus vagy mechanikus eszközökkel.

- Ha a tápegység csomagolása, kábele vagy csatlakozója kopás vagy sérülés jeleit mutatja, azonnal cserélje ki.
- A készüléket a tápegységgel együtt kell a hálózatra csatlakoztatni. A művelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati rendszer megfelel az Ön országában hatályos irányelveknek. Győződjön meg arról, hogy a tápegység könnyen kihúzható a hálózathoz.
- Ne szállítsa a készüléket úgy, hogy az elektromos kábelnél fogja; ne húzza ki a kábelt a konnektorból; tartsa távol a kábelt az olajoktól és az éles szélű tárgyaktól, ne használjon elektromos hosszabbítót.
- Kerülje az erőszakos ütések, amelyek károsíthatják a készüléket, és meghibásodáshoz vezethetnek, még akkor is, ha nem észlelhető azonnal.
- A készüléket csak a tervezett terápiás célra, csak a jelen használati utasításban leírt módszerekkel szabad használni.
- A készüléket a javallatoknak megfelelően és szakképzett orvos vagy gyógytornász szigorú ellenőrzése mellett kell használni.
- A készüléket csak az eredeti kezelőkkel (Globus márkájúakkal) és a leírt terápiás módszereknek megfelelően szabad használni.
- Ne hagyja a készüléket gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek számára felügyelet nélkül elérhető közelségben.
- Ne használjon olyan tartozékokat vagy elemeket, amelyeket a gyártó nem jelez.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol éghető gázok, gyúlékony gőzök vagy gyúlékony keverékeket tartalmazó helyiségek vannak jelen, mint például érzéstelenítő keverékek vagy oxigén, nitrogén-kálium stb. keverékek.
- Ne használja a készüléket porokkal vagy folyadékokkal érintkezve.
- Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol az olyan környezeti hatásoknak lehet kitéve, mint az esőzés, hőforrások, por, páratartalom, közvetlen napfény és nagy elektromágneses sugárzású források.
- Ne távolítsa el a címkéket a készülékről.

Figyelmeztetések a használat előtt

- Javasoljuk, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a teljes kezelési útmutatót; ezt a kezelési útmutatót gondosan őrizze meg.
- Csak 18 évnél idősebbek használhatják, akik minden esetben képesek megérteni és cselekedni.
- Ne használja a készüléket más elektronikus eszközökkel egyidejűleg, különösen, ha azok létfontosságú funkciókat tartanak fenn. A készülék helyes működtetéséhez olvassa el a mellékelt táblázatokat. Ha a készüléket más készülékek közelében vagy azokon kell használnia, figyeljen arra, hogyan működik.
- Az eszköz nem invazív használatra javallott.
- A készüléket csak ép bőrön szabad használni.
- Ha bármilyen egészségügyi probléma áll fenn, csak orvoshoz fordulva szabad használni.
- A készüléket és a tartozékokat tiszta környezetben ajánlott használni a porral és szennyeződéssel való szennyeződés elkerülése érdekében.
- Az eszköz épségének ellenőrzése minden használat előtt alapvető követelmény a terápia elvégzéséhez. Ne használja a készüléket, ha a kábelek vagy a gombok hibásak vagy rosszul működnek.
- A készülék bekapcsolásakor győződjön meg arról, hogy a képernyőn megjelenik a készülék szoftververziója és modellje, ami azt jelenti, hogy a készülék működik és készen áll a használatra. Ha nem jelzi ezeket az információkat, vagy nem jelenik meg az összes szegmens, kapcsolja ki és újra be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz, és ne használja a készüléket.

A készülék lehetővé teszi az alapértelmezett paraméterek szerkesztését és újak létrehozását. Ez a funkció különösen hasznos az olyan orvosi receptek esetében, ahol konkrét kezelési paraméterek vannak megadva. Ebben az esetben az orvos vagy egy megfelelően tájékozott ágazati operátor a konkrét program tárolásával állíthatja be a készüléket.

A végfelhasználóknak határozottan javasoljuk, hogy ne avatkozzanak be önállóan (orvosi felügyelet nélkül) az alapértelmezett protokollokba, mivel ezeket a tudományos szakirodalom által gyűjtött adatok alapján programozták be, és orvosi eszközminősítésnek vetették alá.

Figyelmeztetések a használat során

A készüléket folyamatos működésre tervezték.

A Magnum használata során kérjük, tartsa be a következő előírásokat:

- Ügyeljen arra, hogy a készülék stabil felületre kerüljön.
- A kezelők és a tápegység kábeleit nem szabad az emberek nyaka köré tekerni a fojtogatás vagy fulladás veszélyének elkerülése érdekében.
- Tartsa a készüléket, a tápkábelt és a kezelőket távol a hőforrásoktól.
- A készüléket szabadon, levegőn kell használni, és nem szabad ruhába vagy más tárgyakba csomagolni.
- A készüléket szellőztetett, jól szellőző helyiségben ajánlott használni.
- A készüléket és a tartozékokat mindig tiszta kézzel használja.
- Ne helyezzen a kezelő közelébe, amikor aktív, semmilyen elektromos vagy elektronikus eszközt, és ne kerüljön ezeknek az eszközöknek a közelébe, ha mozog és használja a készüléket magán; például ne helyezze a kezelőket semmilyen képernyő (monitor, TV stb.) közelébe, mivel ez a képek és színek torzulását okozhatja.
- A készüléket nem szabad rövidhullámú termoterápiás készülék közelében elhelyezni, és ha ez nem lehetséges, javasoljuk, hogy a két készülék számára külön villamosenergia-elosztó hálózatot (különböző fázis) alakítsanak ki, és előzetesen ellenőrizzék, hogy nem áll fenn EM-interferencia probléma. Alternatív megoldásként a két készüléket nem szabad egyidejűleg használni.
- A mobil és helyhez kötött rádiós kommunikációs eszközök befolyásolhatják a készülék működését: lásd a jelen kézikönyvhöz csatolt táblázatokat.

Mellékhatások

Rámutattak: általános intolerancia a mágneses mezők terápiájával szemben, mint például álmoság, nyugtalanság, álmatlanság és hányinger. Tapasztalataink szerint ezek a hatások rendkívül ritkák, és főként a nyaki gerinc kezelése során észleltük őket. Az események fellépése esetén kerülje a 30 percnél hosszabb egybefüggő kezeléseket.

Ellenjavallatok**Abszolút ellenjavallat**

- Szívritmus-szabályozóval vagy más állandó elektrostimulátorral (pl. csigolya-elektrostimulátorral) rendelkező betegek kezelése.

Relatív ellenjavallatok

- Szívritmuszavarban szenvedő betegek;
- bőrgyulladás és gombás fertőzések;
- vérzésre való hajlam;
- súlyos iszkémiás rendellenességek;
- a menstruációs ciklus alatt, ha különösen bőséges
- ez a terápia nem ajánlott terhes nők, elektromos és/vagy akusztikus protézisekkel és méhen belüli eszközökkel rendelkező személyek számára;
- ne végezze ezt a terápiát egyidejűleg TENS és/vagy HOLTER kezeléssel;
- ne használja olyan területeken, ahol ferromágneses anyagból készült fém protézisek (csavarok, szögek stb...) vannak, valamint olyan területeken, ahol mágnesezhető szövetszintézisre alkalmas eszközök vannak. Ha bármilyen kétsége van, forduljon orvosához;
- ne használja gyermekeken vagy tizenöt év alatti személyeken;
- ne használja nemes szerveken (petefészkek, szív, fej, stb.)
- ne használja láz esetén;
- daganatos betegségek esetén a mágnessterápia alkalmazása előtt konzultálni kell az orvossal vagy az onkológussal;
- ne használja az artériás nyomás súlyos egyensúlyhiánya esetén;
- ne használja tuberkulózis esetén.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS**A készülék karbantartása és tisztítása**

- Tényleges vagy feltételezett meghibásodás esetén ne szerelje szét a készüléket, ne próbálja meg saját maga megjavítani. Ne avatkozzon bele a készülékbe, és ne nyissa ki azt. Csak erre szakosodott és felhatalmazott központok javíthatják meg.
- A tisztításhoz kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az elektromos hálózatról.
- Ne tisztítsa a készüléket hígítószerrel, gázolajjal, kerozinnal, alkohollal vagy vegyszerekkel.
- Ha a készülék véletlenül vízbe esik, ne használja, és forduljon hivatalos ügyfélszolgálathoz.
- Hosszabb használat nélküli időszak után győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően működik-e (forduljon a hivatalos ügyfélszolgálathoz).
- A karbantartást csak eredeti termékekkel és pótalkatrészekkel szabad elvégezni.
- A nem eredeti termékek és pótalkatrészek nem megfelelő használata a termék nem megfelelőségét vonja maga után.
- A tisztítást minden használat után el kell végezni.

A mágneses kezelők karbantartása és tisztítása

- Óvatosan kezelje a mágneses kezelőt.
- A nem megfelelő kezelés befolyásolhatja a funkcióit.
- Ne kösse vagy csavarja meg a csatlakozókábelt.
- A tisztításhoz válassza le a kezelőt a készülékről.
- Ne merítse a kezelőt folyadékokba, és ne használjon folyadékokat közvetlenül rajtuk. Használjon nedvesített ruhát.
- Ne használjon spray-ket, folyadékokat vagy oldószereket a kezelők közelében.
- Kerülje az agresszív oldószerek, alkohol vagy tisztítószerek használatát, amelyek károsíthatják a tokot.

Magnum rugalmas kezelők és Magnum Soft4 matrac 4 tisztítás

- A tisztításhoz csak 0,2-0,3%-os arányban desztillált vízben hígított amuchinát vagy kvaterner ammóniumsókat használjon. A tisztítás végén a kezelőket tiszta ruhával tökéletesen meg kell szárítani.
- Folyadék behatolása esetén ne használja a kezelőt, és forduljon hivatalos szervizközpontoz.
- A tisztítási folyamatot minden használat végén javasolt elvégezni.

Pocket Pro tisztítás

A Pocket Pro kezelő burkolata 40 °C-on, enyhe szappannal mosható. Ne szárítsa szárítógépben.

Tisztítási eljárás:

- vegye ki a tekercseket tartalmazó betétet a tokból;
 - a tok kimosása és szárítása után helyezze vissza a két tekercset tartalmazó betétet.
- Figyeljen a visszahelyezésre: a tekercsekre nyomtatott két N (északot jelző) jelnek a tokra nyomtatott N-nel azonos oldalra kell kerülnie.

A rugalmas kezelők tisztítása

- E kezelők tisztításához használjon tiszta ruhát, amelyet 0,2-0,3%-os arányban desztillált vízzel hígított amuchinával vagy kvaterner ammóniumsókkal nedvesített tiszta ruhával kell megtisztítani. Újbóli használat előtt hagyja a tartozékot teljesen megszáradni.
- Alternatív megoldásként fertőtlenítse a kezelőt gőzkészülékkel (gőzpisztoly, gőzvasaló...). Az antibakteriális eredmény elérése érdekében használjon legalább 100 °-os hőmérsékletű gőzsugarat, és próbáljon kb. 10 cm távolságot tartani a tartozéktól, és végezzen néhány másodperces lépéseket mindkét oldalon.

A mágneses kezelő ellenőrzése

A mágneses kezelőt minden tisztításakor és minden esetben minden kezelés után ellenőrizni kell, hogy nincs-e rajta szakadás vagy egyéb olyan kopás, amely miatt nem lehet hatékony. Ha a kezelő nem ép, azonnal cserélje ki.

A készülék ártalmatlanítása

Ne dobja a készüléket vagy annak részeit a tűzbe; a terméket az erre szakosodott központokban és az Ön országában érvényes előírások betartásával ártalmatlanítsa.

Ha a terméket meg kell szabadulni tőle, a felhasználó egy új készülék vásárlásakor visszaadhatja a kiskereskedőnek.

A hulladékok helyes szétválogatása vagy a fent említett eljárás követése hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt esetleges negatív hatások elkerüléséhez, és elősegíti a készüléket alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását. A termék illegális ártalmatlanítása a vonatkozó előírásoknak megfelelő közigazgatási bírságok alkalmazását vonja maga után.

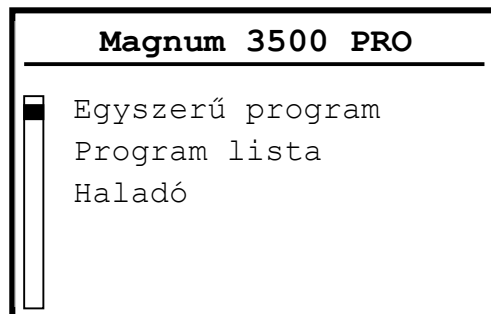
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Be-/kikapcsolás

A be- vagy kikapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki (OK) gombot, amíg a hangjelzés el nem hangzik.

Kezdőképernyő

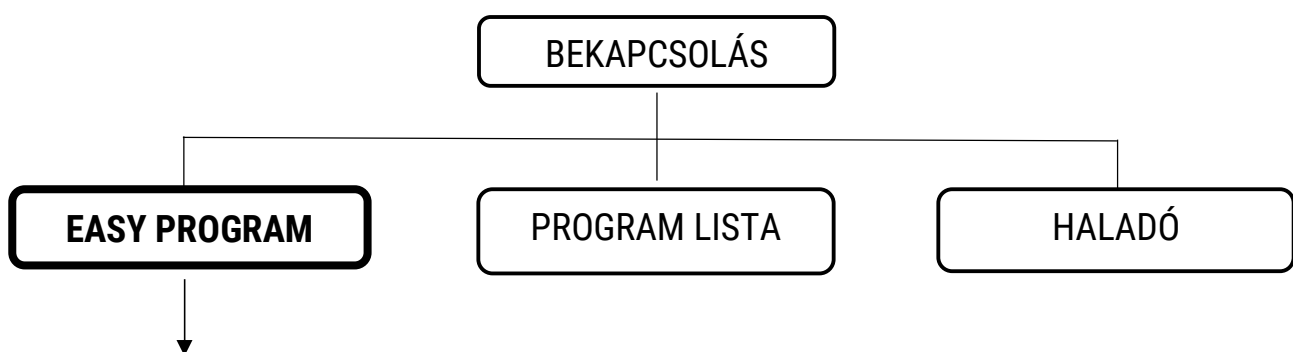
A **P+** és a **P-** billentyűkkel válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot a választás megerősítéséhez.

**EGYSZERŰ PROGRAM**

Ez a funkció lehetővé teszi a mágnessterápiás kezelés elindítását néhány egyszerű kattintással.

A paraméterek gyorsan szerkeszthetők az egyes paraméterek alatt elhelyezett növelő és csökkentő gombok megnyomásával.

A kezelés elindításához csak csatlakoztassa a szolenoidokat, és nyomja meg az OK gombot.

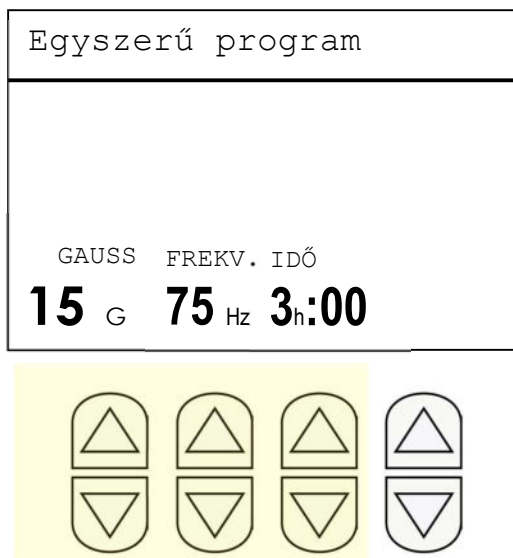


Nyomja meg az OK gombot a kezelés elindításához.

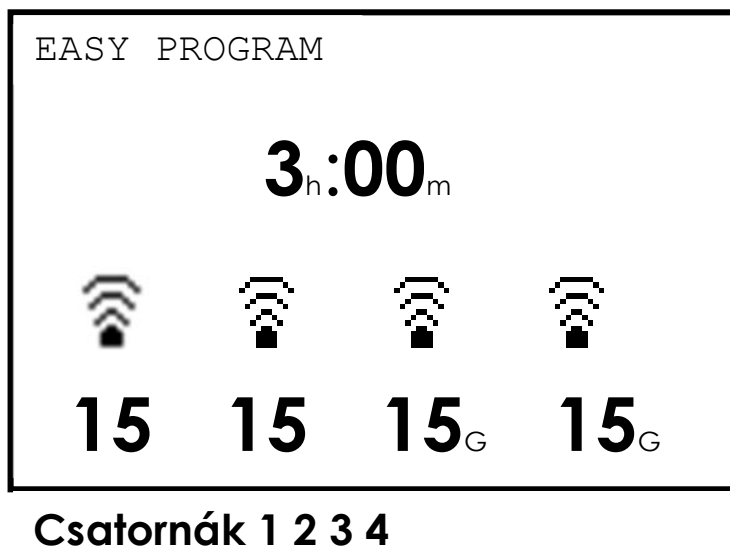
Az első indításkor a program egy általános gyulladáscsökkentő program paramétereivel van beállítva.

A paraméterek gyors szerkesztése az egyszerű programon

Ha a Gauss mellett a terápia frekvenciáját és időtartamát is szerkeszteni szeretné, nyomja meg az fn gombot a következő képernyőoldal megjelenítéséhez:



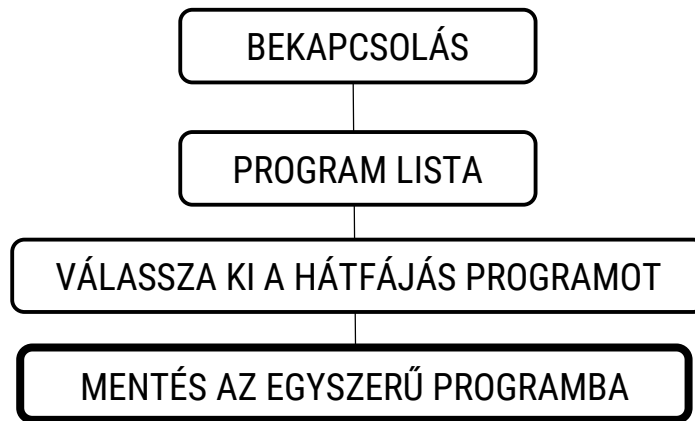
A módosítások elvégzéséhez használja a növelő/csökkentő gombok első három párját (az alábbi képen sárgával kiemelve). Minden gomb a képernyőn lévő megfelelő paramétert szerkeszti. Az adatok szerkesztése után megjelenik a kezdőoldal, és a kezelés megkezdődhet.



Az új paraméterek akkor is a memóriában maradnak, ha a gépet kikapcsolja, vagy a lapot a vissza gombbal elhagyja. Ez lehetővé teszi a például az orvos által jelzett paraméterek egyszerű beállítását. Az első beállítás után a készülék minden bekapcsolása után két kattintással elindítható a kezelés. Ha az Easy Program segítségével beállított Gauss értékek az egyes csatornákhoz eltérőek, a készülék az első csatornán beállított teljesítményt tárolja.

Egy program gyors mentése a programlistából az egyszerű programba

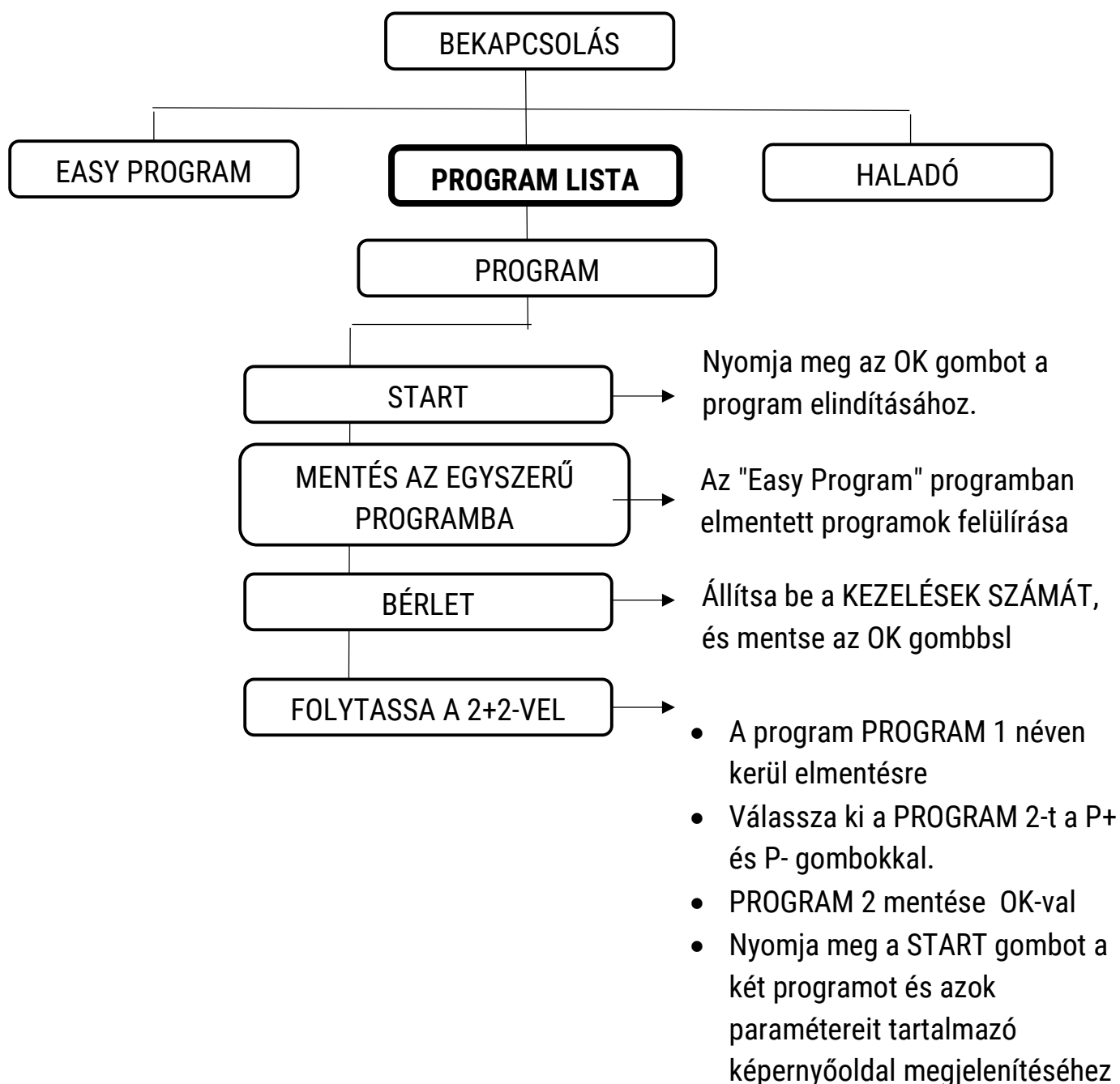
Ha a felhasználónak egy előre beállított programot kell végrehajtania (például hátfájás), de az orvos az előre beállítottól eltérő időtartamot és/vagy teljesítményt írt elő, kövesse az alábbi lépéseket:



A program kiválasztása után nyomja meg a vissza gombot a kezdőmenübe való visszatéréshez, és válassza az Easy Program (Egyszerű program) lehetőséget. Szerkessze a paramétereket és végezze el a kezelést. A szerkesztett program mindig elérhető lesz az Easy Programon.

Program lista

A P+ és P- billentyűkkel válassza ki a programot, majd nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.



Program indítása

A program indításához erősítse meg a választást az OK gomb megnyomásával. A kijelzőn megjelenik a program neve, a csatlakoztatott kezelők, a kezelés teljes időtartama és a kibocsátott Gauss.

Fontos: a Gauss-érték az egyes csatornák és tekercsek által kibocsátott intenzitásra vonatkozik. Ezért, ha egy 2 tekercses rugalmas kezelő van csatlakoztatva, a teljes kibocsátott értéket meg kell szorozni 2-vel.

A program szüneteltetése/leállítása

A program szüneteltetéséhez nyomja meg az OK gombot. Nyomja meg ismét az OK gombot a program végrehajtásához.

A szünet alatt szünet ikonok jelennek meg a képernyőn. A program előzetes leállításához tartsa lenyomva az OK gombot, amíg egy folyamatos hangjelzést nem hall.

Gauss csúcsérték kijelzése

A készülék működése közben a mező maximális intenzitását a * megnyomásával lehet megjeleníteni. Ez az érték a mágneses mező intenzitáscsúcsát jelzi.

A program paramétereinek beállítása (futásidejű funkció)

A program alapértelmezett paramétereinek szerkesztéséhez **nyomja meg az fn gombot**. Megjelenik egy képernyő, amely összefoglalja a Gauss (mező), a frekvencia, az időtartam és a munkakapcsolat értékét.

Az értékek szerkesztéséhez használja a billentyűzet nyilakkal ellátott gombjait; minden nyíl növeli vagy csökkenti a fenti értéket.



A kezelés maximális időtartama 9 óra 59 perc.

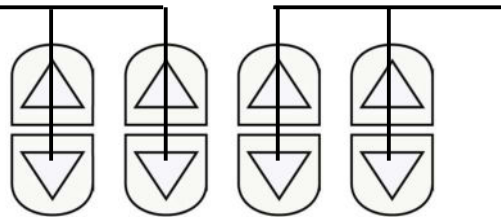
A munkaciklus 10% és 50% között állítható be 5 lépésben.

A paraméterek beállítása után várjon néhány másodpercet, amíg a terület kijelölése megszűnik, és ismét megjelenik a futó program.

Alapértelmezett teljesítmény növelése/csökkentése

A teljesítményt egy csatornán a Fel és Le gombokkal, vagy a P+ és P- gombokkal egyszerre a 4 csatornán lehet beállítani.

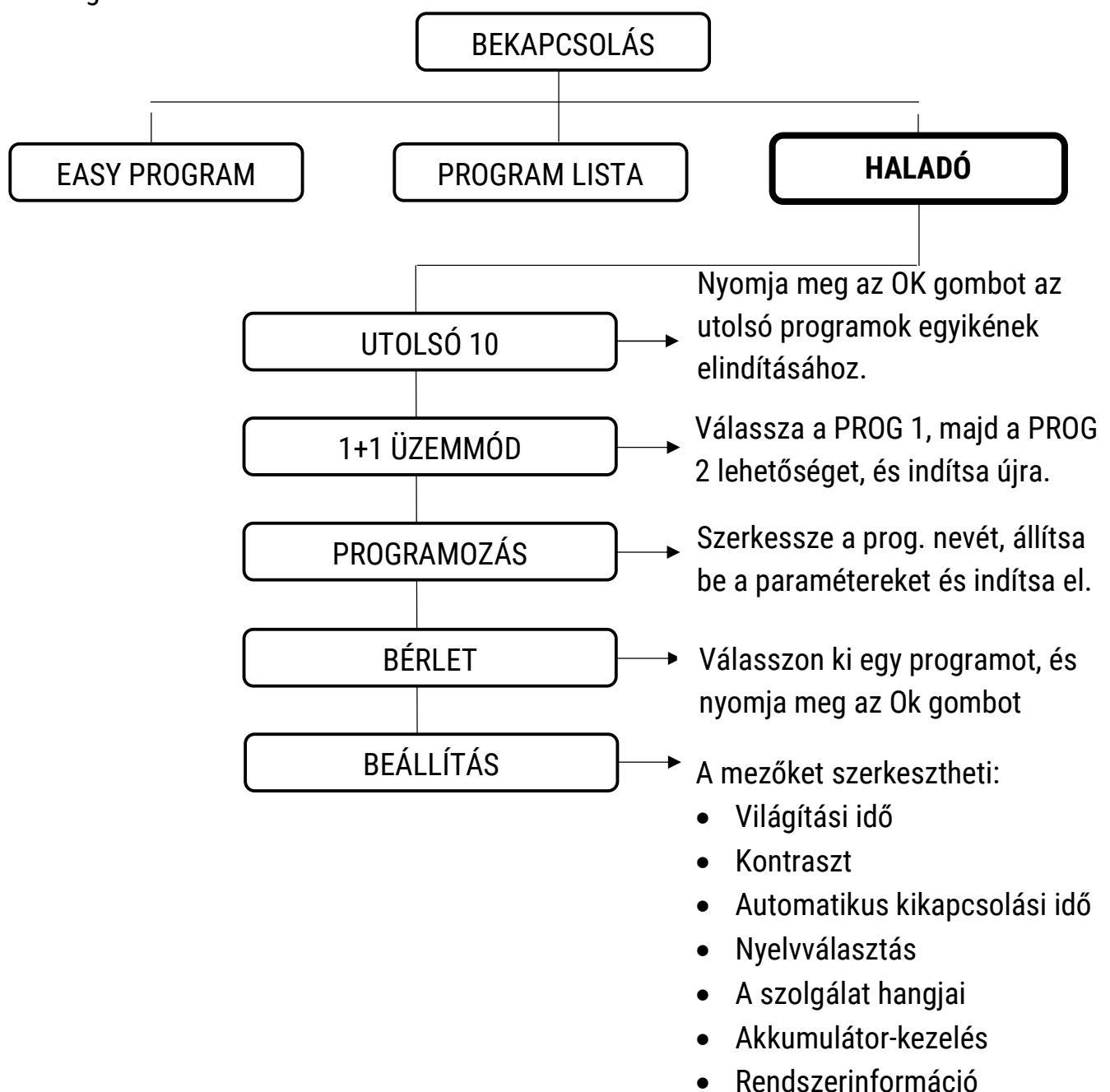
- Teljesítményszabályozás 1. és 2. csatorna



- Teljesítményszabályozás 3. és 4. csatorna

Haladó

A P+ és P- gombokkal válassza ki a menüt, majd a választás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.



"Utolsó 10" menü

A Magnum 3500 Pro tárolja az utolsó tíz végrehajtott programot. Így ezek a gyors és nagyon egyszerű végrehajtáshoz rendelkezésre állnak.

A programok a végrehajtás végén automatikusan tárolásra kerülnek. Ha a memória megtelt, a "legrégebbi" program automatikusan törlődik.

Amikor bekapcsolja a készüléket, válassza ki az "Utolsó 10" lehetőséget, és erősítse meg az OK gomb megnyomásával.

Válassza ki a futtatni kívánt programot (ha nincs program ebben a menüben, akkor az "ÜRES" feliratot fogja olvasni).

A kiválasztás megerősítése után 2 bejegyzés jelenik meg:

a - Start

b - Törlés a listáról

A kurzort a "Start" pontra helyezve és az OK gomb megnyomásával indíthatja el a kiválasztott programot.

A "Törlés a listáról" gomb megnyomásával a program törlődik az "Utolsó 10" listából.

Fontos: ha egy program végrehajtása során a kezelés időtartama és/vagy a kibocsátott mező módosul, az "Utolsó 10" között tárolt program fenntartja az időtartam és a Gauss módosításokat.

Ez a funkció különösen akkor lehet hasznos, ha a felhasználónak olyan programmal kell elvégeznie egy kezelési ciklust, amely hosszabb időtartamú, mint az előre beállított.

Egy program gyors mentése az "Utolsó 10 "

Néha szükség lehet arra, hogy megváltoztassa egy kezelés időtartamát és a kibocsátási mezőt, és megtalálja az utolsó 10 programban végrehajtott változásokat, de nincs ideje megvárni a program végét. A jobb oldali gomb néhány másodpercig történő megnyomásával a futó program véget ér, és a módosításokkal együtt (időtartam és mező, míg a munkaciklus és a frekvencia az alapértelmezett programé marad) az utolsó 10-ben tárolásra kerül.

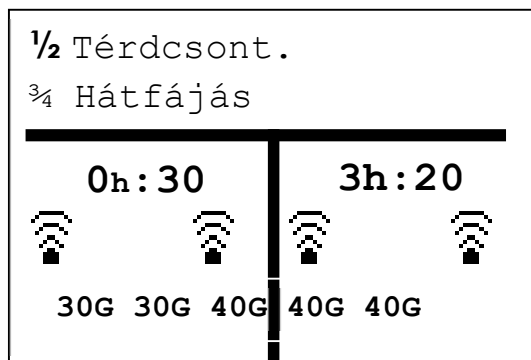
"2+2 funkció" menü

A készülék lehetővé teszi 2 különböző program egyidejű futtatását, így egyidejűleg több alany vagy több testrész egyidejű kezelését teszi lehetővé ugyanazon az alanyon.

Két különböző program egyidejű végrehajtásához válassza ki az első kívánt programot a "Programlistában".

Ekkor válassza a "Folytatás a 2+2-vel" lehetőséget, és válassza ki a második programot.

A 2+2 üzemmód végrehajtása során a következő képernyő jelenik meg:



A képernyő bal oldalán lévő program az 1. és 2. csatornán, míg a jobb oldalon lévő a 3. és 4. csatornán fog működni.

A két program időtartamát az Fn megnyomásával lehet megváltoztatni. Az első nyomás az első programot, a második nyomás a másodikat módosítja.

A Gauss beállításához használja a nyilakat a teljesítmény növeléséhez és csökkentéséhez.

A 2+2 üzemmódban csak az egyes programok időtartamát lehet módosítani, a frekvenciát és a munkaciklust nem.

"Programozás" menü

A Magnum 3500 Pro lehetőséget biztosít új programok létrehozására/szerkesztésére. Ez lehetővé teszi, hogy a készülék rugalmasan alkalmazkodjon az Ön igényeihez.

A "Programozás" menüből új programokat hozhat létre (amikor megjelenik az "ÜRES" üzenet) és elvégezheti a már tesztre szabott programokat. Ezek bármikor módosíthatók (lásd "Program szerkesztése").

A "Programozás" menüben létrehozott programok nem kerülnek az utolsó 10 programba.

Új program létrehozása

A P+ vagy P- gombokkal válassza ki azt a helyet, ahol a programot létre kívánja hozni, és erősítse meg az OK gomb megnyomásával.

A program nevének beillesztése

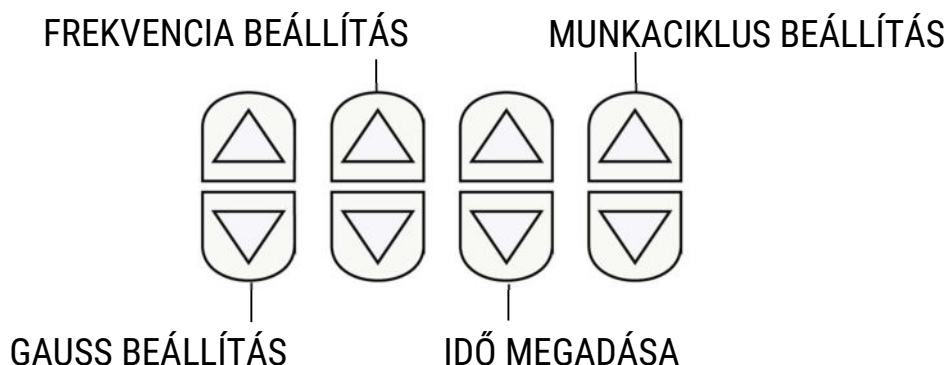
A joypad gombok segítségével válassza ki a betűket, és erősítse meg az OK gombbal. Egy betű törléséhez válassza a "Canc" gombot. A program nevének beillesztése után válassza az "OK" gombot.

A paraméterek beállítása

E lépések elvégzése után megjelenik egy képernyő, amelyen szükség szerint módosíthatja a négy szükséges paramétert: mező (Gauss), frekvencia (Hz), idő és munkaciklus (%-ban).

Az összes paraméter megadása után nyomja meg az OK gombot, és erősítse meg a mentést.

Programozás			
<i>Az új program neve</i>			
GAUSS	FREQ	IDŐ	DC%
15 G	100 Hz	0 h: 30	50



MEGJEGYZÉS: ha programozás közben az "n.c." üzenet jelenik meg, az azt jelenti, hogy a mágnesszelep nincs csatlakoztatva. A programozás folytatásához csatlakoztassa a mágnezt.

Végrehajtás

A programozás során létrehozott és elmentett programokat a "Start" opciót választva lehet végrehajtani, amelyet ezek a lehetőségek követnek:

- Indítsa el az oldalt.
- Mentés az Easy Programba
- Mentés a bérlethez

Program szerkesztése vagy törlése

A "Programozás" menüben szerkesztheti vagy törölheti a korábban a memóriában tárolt programokat.

Nyomja meg az "fn" + "P+" gombot a szerkesztéshez és az "fn" + "P-" gombot a törléshez.

"Bérlés" menü

A Bérlés funkcióval a felhasználó lezárhatja a készüléket, hogy csak azokat a kezeléseket engedélyezze, amelyeket a program végrehajtása előtt a képernyőoldalon a "Mentés bérléshez" speciális funkcióval mentett el.

Ezt a funkciót a készülék tapasztalatlan felhasználók és/vagy olyan betegek számára történő bérbeadására tervezték, akiknek csak a szakember által meghatározott speciális protokollokat kell végrehajtaniuk.

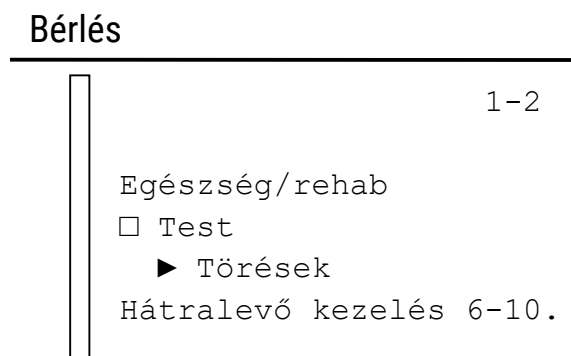
Hogyan lehet elmenteni egy kezelést

Miután kiválasztotta a futtatni kívánt programot, válassza a "Mentés bérléshez" lehetőséget. Állítsa be a kívánt kezelések számát a P + és P- gombokkal, majd nyomja meg az OK gombot.

Így a program elmentésre került és megtalálható a bérlés menüben.

Kezelés elvégzése

A bérlés menü kiválasztása után egy ilyen képernyő jelenik meg:



A példaképen a jobb felső sarokban az 1. kezelés látható (a 2 tárolt kezelésből), amelyhez a 10 tervezett kezelésből 6 még elvégzésre vár.

Nyomja meg az OK gombot a program elindításához vagy a listáról való törléséhez.

A Bérlés funkció aktiválása

Tartsa lenyomva az fn + --> (jobb oldali gomb) gombokat legalább 3 másodpercig, amíg megjelenik a terület, ahová a kezeléseket mentette.

A bérleti funkció aktiválása után a készülék korlátozott számú funkcióval rendelkezik.

A Bérlés funkció kikapcsolása

Tartsa lenyomva az fn + <-- (bal oldali) gombokat legalább 3 másodpercig, amíg megjelenik a főmenü.

Figyelmeztetés: ha bekapcsolja a készüléket, és nem jelenik meg a főmenü.

ellenőrizze, hogy a Rent funkció nincs-e bekapcsolva.

Próbálja meg kikapcsolni.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához.

Egy előre beállított program testreszabása és tárolása a bérleti menüben.

A bérlet menüben egy olyan előre beállított program tárolása, amelyen változtatásokat hajtott végre (a kezelés időtartamán vagy a mező intenzitásán), kétféleképpen történhet:

- 1) hagyja, hogy a program véget érjen;
- 2) nyomja meg a jobb gombot néhány másodpercig. Ily módon a készülék kihagyja a munkafázist, és a program véget ér.

Mindkét üzemmód esetében a program befejezése után a képernyőn megjelenik az újbóli választás lehetősége:

- Indítsa el a oldalt.
- Mentés az Easy Programba
- Mentés a bérletéhez
- Folytassa az 1+1-gyel

A "Save for rental" (Mentés bérletéhez) opció kiválasztásával a rendszer megkéri, hogy adja meg a tervezett munkamenetek számát.

A program a módosításokkal együtt (kivéve a frekvenciát és a munkaciklust, amelyek az alapértelmezett programban maradnak) a kezelési területre kerül.

"Beállítások/Setup" menü

A beállítási menüben a következő mezők szerkesztésére van lehetőség:

- Világítási idő
- Kontraszt
- Automatikus kikapcsolási idő
- Nyelvválasztás
- Hangüzenetek
- Akkumulátor-kezelés
- Rendszerinformáció

Világítási idő

Lehetővé teszi annak eldöntését, hogy a kijelző mennyi ideig maradjon világítva a készüléknek adott utolsó parancs után, amíg az működésben van.

Kontraszt

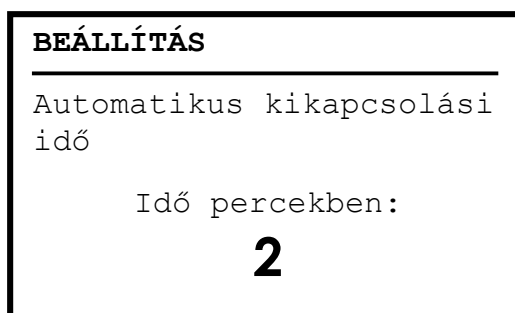
Lehetővé teszi a kijelző kontrasztjának beállítását a karakterek jobb megjelenítése érdekében.

Automatikus kikapcsolási idő

Lehetővé teszi annak az időnek a beállítását, amely után a gép, ha nem használják, automatikusan kikapcsol.

Lehetőség van 2 és 9 perc közötti időtartam kiválasztására. A P+ és P- gombokkal válassza ki, majd erősítse meg az Ok gombbal.

Ez a speciális funkció csak akkor aktiválódik, ha az opcionális akkumulátort használja.

**Nyelvválasztás**

Lehetővé teszi a különböző menük nyelvének módosítását.

Nyomja meg a P+ vagy P- gombot a kiválasztáshoz, majd nyomja meg az Ok gombot a megerősítéshez.

A következő nyelvek közül lehet választani (amennyiben rendelkezésre állnak):

1. Olasz
2. Angol
3. Spanyol
4. Francia
5. Német
6. Portugál

Hangüzenetek

Lehetővé teszi a készülék által kibocsátott hangjelzések engedélyezését (IGEN) vagy letiltását (NEM).

Akkumulátor-kezelés (opcionális tartozék)

Az ebben a menüben megjelenített értékek lehetővé teszik a gyártó számára, hogy ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi állapotát, ha a készülék rendelkezik ilyennel.

Rendszerinformáció

A gyártó számára hasznos információkat tartalmaz.

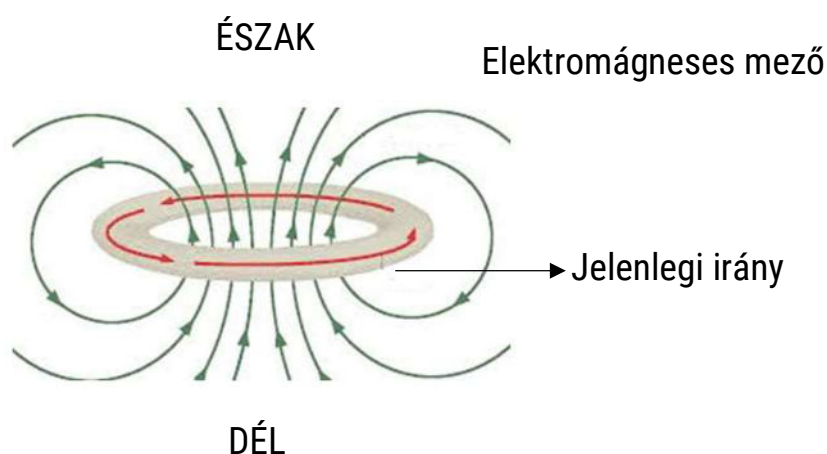
MŰKÖDÉSI ELV ÉS ALKALMAZÁSI MÓDSZER

Mi a magnetoterápia

A mágnesoterápia a fizioterápia egy olyan formája, amely elektromágneses energiát használ a biológiai szövetek regenerálódásának serkentésére.

A magnetoterápia egy alacsony frekvenciájú és alacsony intenzitású pulzáló elektromágneses mezőkön (PEMF) alapuló fizikoterápia.

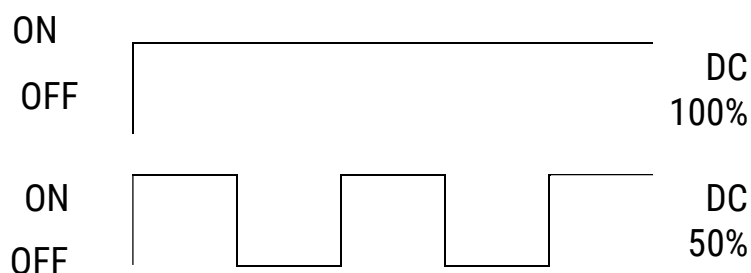
Egy tekercsen (szolenoidon) áthaladó elektromos áram által létrehozott mágneses mező hatását használja ki. A szolenoid egy fémvezetőből áll, amelyet tekerbe "csomagolnak". Az áram iránya meghatározza a polaritást, így minden tekercsnek lesz egy északi és egy déli pólusa.



A kezelési paraméterek

A Globus mágnesoterápiás készülékek alacsony frekvenciájú, négyszög alakú (legfeljebb 200 HZ) jeleket bocsátanak ki. A **frekvencia** megfelel a másodpercenkénti impulzusok számának. A mágneses mező intenzitását **Gaussban** (G) mérik, míg a **Duty Cycle** az impulzusidő (mivel impulzusos elektromágneses mezőkről beszélünk). Ha a munkaciklus 100%-os, akkor folyamatos emisszióról beszélünk, ha 100%-nál kisebb, akkor impulzusos emisszióról beszélünk.

A mi eszközeinkben a munkaciklus 50%-ra van beállítva, de ez alacsonyabb szintre is beállítható.



A mágnesterápia hatásai

A mágnesterápia elősegíti a szövetek javító folyamatait és serkenti a természetes szerves védekező képességet.

A biológiai hatások alapján a mágneses mezők terápiás hatása a következő főbb pontokban szintetizálható:

- Sejtes mikrostruktúrák serkentése és regenerálása
- A szöveti reparációs folyamatok serkentése
- Gyulladáscsökkentő és ödémásodásgátló

A sejtmembránok "apró akkumulátorokhoz" hasonlítanak, és feszültségük mérhető. Pontosabban, az egészséges idegsejtekben a mag és a külső membrán közötti potenciálkülönbség 90 millivoltnak felel meg, míg a többi sejtben a feszültség körülbelül 70 millivoltnak felel meg.

Amikor a sejtekben lévő feszültség lecsengésre hajlamos, a szervezet gyulladásos folyamatok, csont- és ízületi fájdalmak, hátfájás, nem gyógyuló sebek formájában érzi a hatását.

Amikor a sejtek fertőzés, trauma vagy más okok miatt "megbetegszenek", elveszítik energiakészletüket. Egy beteg sejt feszültsége 50/55 millivoltnak felel meg, míg egy egészséges sejt feszültsége 70 millivolt körül van. Amikor ez a feszültség 30 millivolt alá csökken, nekrosis következik be, ami a sejt halálát jelenti.

A mágnesterápia célja a létfontosságú energiájukat veszített sejtek feltöltése és regenerálása.

Az izom- és csontrendszeri kórképek a mágnesterápia legkülönlegesebb alkalmazási területe.

Minden traumás esemény, a kis ficamtól a súlyos törésig, részesülhet ebből a terápiából, időnként még figyelemre méltó gyógyulási időt is lehetővé téve. A csontbetegségeknél is rövidebb gyógyulási folyamatokat és gyógyulási időket mutattak ki, ha magnetoterápiával kezelték őket.

A mágnesterápia alacsony frekvenciákon keresztül elsőszámú terápiás módszernek tekinthető, különösen a csont-ízületi és izom-ínrendszer gyulladásos, traumás és degeneratív patológiáinak kezelésében.

Nézzük át, hogy milyen előnyei vannak a mágnessterápiának a mozgásszervekre:

- fokozza az oszteogenezist, serkenti az oszteoblasztok aktivitását, felgyorsítja a csontkalluszképződést és mobilizálja a kalciumionokat;
- csökkenti a gyulladásokat;
- javítja a hajszálerek és a mikrokeringés áramlását;
- elősegíti az ödémák és az interstitialis folyadékok felszívódását;
- javítja a sejtek cseréjét;
- enyhíti a fájdalmat.

Általános alkalmazási módszerek

A mágnessterápia során a páciens nem érzékeli közvetlenül az alkalmazott mágneses mezőt. A hatás szigorúan a szöveti összetevőknek a mágneses indukció jelenségére való reakcióképességéhez kapcsolódik.

A mezőnek való kitettség időtartama fontos szerepet játszik, és a kezelendő kórképpel összefüggésben kell figyelembe venni. A kezelés fokozatos hatása és hatékonysága hosszú idő alatt teljes mértékben megfigyelhető. Ez a kezelés különösen krónikus betegségek esetén javallott, de a súlyos traumák is részesülhetnek belőle a gyógyulási idő csökkenésével. A tüneti fájdalomkezelésben az akut fázisban más fizioterápiás formák is kapcsolhatók az azonnali válaszhoz (lézer, TENS).

A mágneses kezelők

Az Ön rendelkezésére álló mágneses kezelők különböző típusú anyagokba zártak, tartalmazhatnak egy, két vagy több mágnesetekercset.

Két tekercses rugalmas kezelők



Kép. A ábra



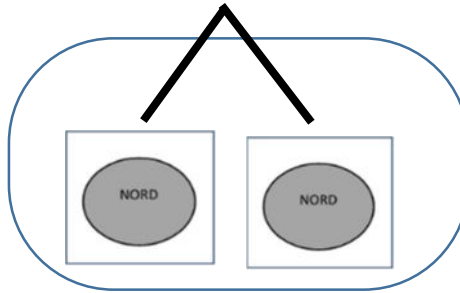
B ábra

Ugyanezt a kezelőt a B ábrán sematikusán ábrázoltuk, hogy megértsük a belső tekercsek elrendezését. A **déli oldallal** jelölt oldal a kezelő déli oldalát jelöli. A rugalmas kezelők a kezelendő terület fölé a mellékelt speciális tépőzáras szalagok segítségével rögzíthetők.

Pocket Pro kezelő



C ábra



D ábra

A C ábra a két tekercset tartalmazó Pocket Pro kezelőt mutatja. A D ábrán ugyanezt sematikusán ábrázoltuk, hogy megértsük a benne lévő tekercs tájolását. A polaritás a következőképpen van tájolva: az **S** feliratú oldal a kezelő déli oldalát, míg az **N** feliratú oldal az északi oldalt jelzi.

A kezelő testhez való rögzítéséhez helyezze a mellékelt rugalmas szalagot a nyílás alá (vízszintesen vagy függőlegesen), majd zárja magára a szalagot, hogy a kezelőt szilárdan tartsa (E és F ábra).



E ábra



F ábra

A polaritás, N (észak) és S (dél), a ház két oldalán van feltüntetve.

Javasoljuk, hogy a Pocket Pro kezelőt mindig párban használja (ahol az anatómiai helyzet ezt lehetővé teszi). Ebben az esetben fontos, hogy a bőrrel érintkezve két ellentétes pólus legyen (egy kezelő, amelynek N pólusa érintkezik a bőrrel, és egy, amelynek S pólusa érintkezik a bőrrel).

Lásd a G ábrát.

Észak a külső
oldalon (dél a
bőrrel érintkezve)



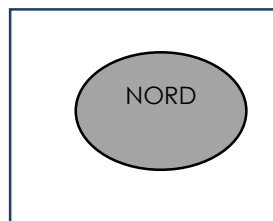
Dél a külső oldalon
(észak a bőrrel
érintkezve)

G ábra

Egytekercses kezelők



H. ábra



I. ábra

Az egytekercses kezelőt a H. ábra mutatja, ugyanezt a kezelőt az I. ábrán sematikusán ábrázoltuk, hogy megértsük a benne lévő tekercs tájolását. A polaritás a következőképpen van tájolva: a déli a kezelő sima részének felel meg, az északi pedig annak a résznek, ahol a bújrató van. A kezelő testhez rögzítéséhez helyezze a mellékelt gumiszalagot a bújrató alá, majd zárja be a szalagot, hogy a kezelőt szorosan tartsa.

Alkalmazás

A mágnesoterápia kétféle módon alkalmazható a mágnesetekercsek elhelyezésével:

- Szomszédos (egymás melletti) mágnesetekercsek
- Ellentétes (egymással szemben levő) mágnesetekercsek

Az egymás mellett elhelyezkedő mágnesszelepek alkalmazási módja lehetővé teszi az egyes mágnesszelepek által generált mágneses mező kihasználását. Ez a terület a mágnesetekercs és a szomszédos mágnesetekercs által lefedett teljes felületre hat, és a rá merőleges irányba is kiterjed (és így behatol a szövetekbe). Ily módon elegendő a

mágnestekercseket a kezelendő területre helyezni, ügyelve arra, hogy a szalagot úgy rögzítsük, hogy a benne lévő tekercsek a fájdalmas terület közelében legyenek.

A gerincoszlopban jelentkező központi fájdalom esetén például fontos, hogy a mágnestekercseket függőleges irányban helyezzük el, míg a kiterjedtebb és oldalirányú fájdalom esetén előnyösebb a tekercseket vízszintes irányban elhelyezni.

Kérjük, tekintse meg a kézikönyv végén található képeket a mágnestekercsek megfelelő elhelyezéséhez.

A mágnestekercsekkel ellátott kezelőt a tépőzárral kifelé helyezzük el. Így a rugalmas fekete szalagok segítségével a kívánt pozícióban lehet rögzíteni.



Példák az egymás melletti
mágnestekercs
elhelyezésre



Az **ellentétes szolenoidok** üzemmódban egyetlen és egybefüggő mágneses mezőt kapunk. Ez mélyebben behatol a kezelendő területekre. Ez a módszer különösen alkalmas az ízületi problémákra, törések esetén és minden olyan mozgásszervi rendellenességnél, ahol mélyen kell hatni. Az egybefüggő mágneses mező elérése érdekében figyelmet kell fordítani a tekercsek helyes elhelyezésére, amelyeket azonos polaritással kell elhelyezni. A rugalmas kezelő két tekercset tartalmaznak, amelyek polaritása már adott, így könnyen szembeállítható. Valójában elegendő a kezelőt a kezelendő terület körül elhelyezni, és csak arra kell ügyelni, hogy a két tekercset párhuzamosan (egymással szemben) helyezzük el. A többi kezelőnél ajánlott figyelni a polaritásra, ügyelve arra, hogy az egyik tekercs északi oldala álljon szemben a másik tekercs déli oldalával.

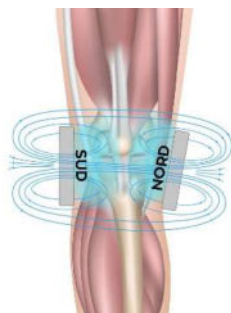


Példák ellentétes
mágnestekercs
pozicionálásra





Ha ezt az üzemmódot használja, ellenőrizni kell, hogy a kezelő két tekercse a lehető legpárhuzamosabb legyen egymással, különben a két mező nem kapcsolódik össze.



Jelzések a programokról

Az alábbiakban néhány általános iránymutatást talál a Magnummal jelölt különböző eszközökben található programokról.

Figyelmeztetés: mivel ez egy általános lista, amely a Magnum összes modelljére vonatkozik, nem mondható, hogy az itt felsorolt programok az Ön birtokában lévő készülékre vonatkoznak. Az Ön készülékének programjait a jelen kézikönyv "Programlista" című fejezetében találja meg.

Törések: a törésekkel kapcsolatos programok a traumás eseményt követő első napoktól kezdve alkalmazhatók. A kezelés gipszen és gipszvédőn keresztül is elvégezhető. Ebben az esetben javasoljuk, hogy az ajánlott teljesítményt 50-60%-kal növeljük, mivel a gipsz vastagsága növeli a tekercsek és a csont közötti távolságot.

Emlékeztetjük Önt a tekercsek ellentétes irányú (lehetőleg a kezelendő területnek megfelelő) és a törésnek megfelelő elhelyezésének fontosságára. Ha két kezelő áll rendelkezésre, akkor mindkettőt el lehet helyezni, hogy szélesebb lefedettségű és nagyobb intenzitású mágneses teret kapjunk. Ez különösen akkor hasznos, ha a kezelendő terület nagy átmérőjű, például a combcsont vagy a sípcsont felett.

A törés konszolidációjának késése: ez a program akkor használható, ha egy törés nem gyógyul a megfelelő feltételek mellett. Ezek a törések gyakran érintik a csontritkulásban vagy érrendszeri/anyagcsere-változásokban szenvedő embereket. Ha lehetséges,

helyezze a tekercseket ellentétes helyzetbe. A napi kezelési idő néhány órától 10-12 óráig terjedhet. A pontosabb és személyre szabott protokollhoz az orvos utasításaira hivatkozunk.

Pseudoarthrosis: a program különösen alkalmas, ha a törés konszolidációjának késése 9 hónapnál hosszabb. Ebben a helyzetben a beteg gyakran már átesett műtéten és/vagy lemezekkel, csavarokkal vagy külső rögzítőkkal rendelkezik, ami nehezítheti a mágnesetekercsek alkalmazását. Ezért elengedhetetlen, hogy konzultáljon orvosával, aki a beteg helyzetére specifikusabb és célzottabb javallatokat tud adni.

Csontritkulás: a program a csontozat fokozatosan bekövetkező gyengülése esetén javallott. A csontszövet létfontosságú, és életünk során az átalakulási mechanizmusa folyamatos. Csontritkulás esetén ez a mechanizmus megváltozik, és a csont progresszív gyengülését eredményezi.

Az impulzusos elektromos mezők képesek aktiválni a csontszövet anabolikus (felépítő) funkcióit, javítva az egyensúlyt az oszteoblasztok (új csontot termelő sejtek) és az oszteoklasztok (a csont lebontásáért felelős sejtek) között.

Nagy testfelületek kezeléséhez hasznos lehet a Mat 100 vagy a Total Body matrac (külön megvásárolható tartozékok; további információkért látogasson el a www.globuscorporation.com weboldalunkra).

Osteoarthritis, arthrosis, ízületi gyulladás, ízületi fájdalmak: eszközeinkben különböző programok állnak rendelkezésre ezeknek a betegségeknek a kezelésére, amelyek, bár az okok tekintetében nagyon különbözőek, mindegyiket merevséggel kísért ízületi fájdalom jellemzi. Ezekben az esetekben a mágneseterápia hozzájárul a fájdalomcsillapító hatású helyi gyulladáscsökkentő hatás eléréséhez. Minden program az irodalomjegyzékben ajánlott paraméterekkel van beállítva, míg a kézikönyv végén a mágnesetekercsek különböző ízületekben való helyes elhelyezéséhez szükséges összes jelet megtalálja.

Csípő- és térdprotézisek: ezek a speciális programok alkalmasak a beültetés utáni helyreállításra. Az impulzusos mágneses mezők ugyanis elősegítik a protézis és az esetleges csontátültetések beágyazódását. Ami az alkalmazási időt illeti, a tudományos szakirodalom legalább napi 3-4 órás kezelést javasol, de ebben az esetben is előírhat az orvos eltérő alkalmazási időt.

Térdműtét után: ezek olyan speciális programok, amelyeket az elülső keresztszalag rekonstrukciója (Post ACL) vagy a porctisztítás utáni műtét után kell használni. Ezekben az esetekben az impulzusos mágneses mezők használata a műtétet követő első napoktól

kezdvé csökkenti a fájdalmat, a duzzanatot és a gyulladást, lehetővé téve a gyorsabb felépülést.

Kéztőalagút: a program a rendellenesség legkorábbi tüneteitől kezdve javallott. Tény, hogy ebben a fázisban több javulás érhető el. A kéztőalagút-szindróma olyan betegség, amelyet az ideg összenyomódása okoz, amely az alkarból a kézbe ereszkedik egy kéztőalagútnak nevezett csatornán keresztül.

A mágneses mezők hozzájárulnak a fájdalom csökkentéséhez, gyulladáscsökkentő hatásúak, és lehetővé teszik a kéz és az ujjak mobilitásának javulását.

Íngyulladás, epicondylitis, rotátorköpeny: ezeket a programokat az inak gyulladásainak és a behelyezési rendellenességek kezelésére adták hozzá. A tekercseket a fájdalmas terület fölé helyezik, és amikor csak lehetséges, előnyös az ellentétes pozícionálás. A mágneses mezőkkel történő kezelés végezhető az akut fázisban, az orvos által előírt egyéb fizioterápiákkal vagy gyógyszerekkel kombinálva is, valamint a szubakut fázisban konzervatív kezelésként.

Ödémák, zúzódások, bokaficam: a mágneses mezőkkel történő kezelés fő célja a traumás eredetű ödéma és a gyulladás okozta fájdalom csökkentése. Az impulzusos mágneses mezők javítják a hajszálerek áteresztőképességét, és ezért segítenek az interstitialis folyadékok demobilizálásában, ami sokkal gyorsabb gyógyulást tesz lehetővé.

ORVOSI PROGRAM LISTA

Az Egészségügyi Minisztérium legújabb szabályozása szerint az orvosi programok az alábbi listán szereplő programok.

	PROGRAM	GAUSS *	KEZELÉS*
ARTHROSIS/ARTHRITIS	Térdízületi artrózis	25	30', heti 3-4 alkalommal
	Nyaki arthrosis	25	30', heti 3-4 alkalommal
	Arthritis	20	30', heti 3-4 alkalommal
	Arthrosis	20	30', heti 3-4 alkalommal
	Kéz arthrosis	40	30', heti 3-4 alkalommal
	Csípőízületi arthrosis	20	30', heti 3-4 alkalommal
	Vállízületi artrózis	20	30', heti 3-4 alkalommal
	Gerinc arthrosis	20	30', heti 3-4 alkalommal
FÁJDALOM	Algodisztrófia - Sudeck-kór	50	Napi 4-6 óra
	Hátfájás	15	20' és 45' között naponta
	Ízületi fájdalom	100	15' és 40' között naponta
GYULLADÁSOK	Ált. gyulladáscsökkentő	15	napi 6 óra
	Ínhüvelygyulladás	15	1 óra, naponta kétszer
	Epicondylitis	60	30', heti 5 alkalommal
	Epitrochleitis	60	30', heti 5 alkalommal
	Kéztőalagút	3-10	30', naponta 2 alkalommal
	Váll ínhüvelygyulladás	15	30', heti 3-4 alkalommal
ORTHOPÉDIA	ACL műtét után	15	napi 4 óra
	Porc elválkozás	15	napi 6 óra
	Térdprotézis	15	napi 4 óra
	Csípőprotézis	50	Napi 3 órától
	Gerincfúzió	12	napi 8 óra
	Osteotomia	18	napi 8 óra
CSONTELVÁLTOZÁSOK	Törések	30	napi 8 óra
	Kéztőcsont törés	30	napi 8-10 óra
	Csuklótörés	30	napi 8 óra
	Válltörések	30	napi 8 óra
	Kulcscsonttörés	30	napi 8 óra
	Alkartörések	30	napi 8 óra
	Medencetörés	30	napi 8 óra
	Sípcsonttörés	30	napi 8 óra
	Combcsonttörés	30	napi 8 óra
	Késleltetett törésgyógyulás	20	3-8 óra naponta
	Törés gipsszel	60	30' naponta

	Csontelhalás	15	napi 8 óra
	Csontritkulás	50	napi 8-10 óra
	Pszeudoarthrosis	25	8-10 óra a nap folyamán elosztva
	Csontödéma	20	napi 8 óra
TRAUMÁK-ÖDÉMÁK-SÉRÜLÉSEK	Boka ficam	2-10	30' naponta
	Ödémák és Zúzódások	10	10', naponta 2-3 alkalommal
	Fekélyek	28	3-4 óra naponta

A Gauss és Kezelés oszlopokban szereplő adatok a tudományos szakirodalomból származnak, és az orvostechnikai eszközökről szóló európai irányelvnek megfelelően klinikai értékelésnek vetik alá őket. Eltérő adagolás esetén (az alany klinikai előírásainak megfelelően) mindig konzultáljon szakorvosával.

A klinikai programok jelenléte miatt ez a termék orvostechnikai eszköznek minősül. Ezért a Kiwa Cermet Italia 0476 számú szerve tanúsítja az orvostechnikai eszközökre vonatkozó 93/42/EGK EU irányelv szerint. A tanúsítás a klinikai alkalmazásokra terjed ki.

NEM ORVOSI PROGRAMOK LISTÁJA

A "Nyitott programok" és az "Éjszakai programok" területeken található programok bizonyos programok meghatározott gyakorisággal történő végrehajtására használhatók, meghatározott orvosi előírás esetén. A nyitott programoknál alapértelmezés szerint 30 Gauss, míg az éjszakai programoknál 15 Gauss van beállítva. Természetesen mindkét érték módosítható.

A Nyitott programok területen található Multifrekvencia program úgy lett programozva, hogy a készülék automatikusan modulálja a kibocsátási frekvenciát, 5 Hz-ről 200 Hz-re 80 másodperc alatt.

AREA	PROGRAM
NYITOTT PROGRAMOK	Többszínű program
	Prog 5 Hz
	Prog 10 Hz
	Prog 15 Hz
	Prog 20 Hz
	Prog 25 Hz
	Prog 30 Hz
	Prog 35 Hz
	Prog 40 Hz

MAGNUM 3500 PRO

	Prog 45Hz
	Prog 50 Hz
	Prog 55 Hz
	Prog 60 Hz
	Prog 65 Hz
	Prog 70 Hz
	Prog 75 Hz
	Prog 80 Hz
	Prog 85Hz
	Prog 90 Hz
	Prog 95 Hz
	Prog 100 Hz
	Prog 120 Hz
	Prog 140 Hz
	Prog 160 Hz
	Prog 180 Hz
	Prog 200 Hz
ÉJSZAKAI PROGRAMOK	Éjszaka 15 Hz
	Éjszaka 50 Hz
	Éjszaka 75 Hz

A CE0476 nem vonatkozik a nem orvosi kezelésekre.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A készülékre az első felhasználónak a vásárlástól számított 24 hónapig garanciát vállalunk anyag- vagy gyártási hibák ellen, feltéve, hogy a készüléket megfelelően használják és normál működési körülmények között tartják.

A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez a felhasználónak meg kell felelnie az alábbi jótállási feltételeknek:

1. A termékeket az Ügyfélnek kell elküldenie a javításra az eredeti csomagolásban és az Ügyfél költségére.
2. A termék jótállásának feltétele a termék vásárlási dátumát igazoló adóügyi dokumentum (adóügyi bizonylat, nyugta vagy eladási számla) bemutatása.
3. A javítási munkálatok nem befolyásolják a garancia eredeti lejáratát, és nem újítják meg, illetve nem hosszabbítják meg azt.
4. Ha a javítási munkálatok során nem találunk hibát, a vizsgálati idővel kapcsolatos költségek minden esetben felszámításra kerülnek.
5. A garancia érvényét veszti, ha a hibát a következők okozzák: ütések, esések, a termék hibás vagy nem megfelelő használata, nem eredeti tápegység vagy töltő használata, véletlen események, módosítás, a garanciapecsétek kicserélése/levétele és/vagy a termék manipulálása. A garancia nem terjed ki továbbá a szállítás során keletkezett károkra, ha nem megfelelő csomagolást használnak (lásd az 1. pontot).
6. A garancia nem terjed ki a termék használatának ellehetetlenülésére, egyéb járulékos vagy következményes költségekre vagy a vásárló által viselt egyéb kiadásokra.

N.B. Mielőtt a készüléket javításra szaküldi, erősen ajánlott figyelmesen elolvasni a kézikönyvben található használati utasításokat.

A készülék meghibásodása esetén forduljon a kereskedőhöz.

A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy a termék szempontjainak és minőségének javítása érdekében bármikor elvégezzen minden szükséges módosítást.

GYIK**MÁGNESES KEZELŐK****Lehetséges a mágneses kezelőt ruházat fölé helyezni?**

Természetesen a ruhára helyezés nem befolyásolja a mélykezelést, sőt, ajánlatos mindig egy ruhadarabot a bőr és a kezelő (tekercs) közé helyezni.

Lehetséges a kezelőket a gipsz fölé helyezni?

A gipsz nem befolyásolja a mágneses térerő kibocsátását. Ebben az esetben javasoljuk egy speciális program használatát.

Mit tegyünk, ha túl nagy hőséget érzünk?

Helyezze a mágnesetekercset a ruhadarab fölé, és az első kezelésekkel csökkentse a mágneses intenzitást néhány Gauss értékkel.

Használat után meg kell tisztítani a kezelőt?

Lásd a karbantartás és tisztítás fejezetet.

Érzek-e rezgést és/vagy hőt a kezelés alatt?

Lehetséges, hogy enyhe hőérzetet érez. A mágnes nem bocsát ki semmiféle rezgést, így teljesen normális, hogy a kezelés során nem érez semmit.

Hogyan ellenőrizhető, hogy kibocsát-e?

Válasszon ki egy programot, állítsa be a maximális teljesítményt, és vigye a Magnum tesztet a mágnesetekercs közepéhez, enyhe rezgést kell éreznie.

PROGRAMOK**Lehetséges új programba belépni?**

Természetesen. Az Easy Program kiválasztásával lehetőség van az orvos által előírt paraméterek tárolására.

Lehetséges 5 óránál többet beállítani?

Természetesen. A készülék 9 óra 59 percig állítható.

Lehetséges az előre beállított programok paramétereinek módosítása?

Természetesen. A készülék tartalmazza az idő, a frekvencia, a munkaciklus (50%-ig) és a gauss változtatásának lehetőségét. További információkért kérjük, olvassa el a kézikönyv "Használati utasítás" című részét.

A kezelés befejezése után a készülék automatikusan kikapcsol?

Csak akkumulátoros üzemmódban lehetséges (opcionális). A "setup" menüben az "auto shutoff" paraméter 1 és 20 perc között állítható be.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLHATÓSÁGA**Szükség van a készülék akkumulátoros használatára?**

Nem, nem működik. Annak érdekében, hogy a kezelés teljes időtartama alatt megfelelő sugárzást biztosítson, a készüléket kizárólag a hálózatról tápláljuk a speciális tápegységgel.

Nem tudom bekapcsolni a készüléket, mit tehetek?

Csatlakoztassa a tápegységet, és tartsa lenyomva az "ok" gombot 4 másodpercig.

Miért nem tudom beállítani a gauss-t?

A tekercsek és a központi egység közötti sikeres kommunikáció létrehozásához a készüléket be kell kapcsolni, miután a kezelőket a bemeneti csatornákhöz csatlakoztatta, és ezután lehet beállítani a gauss-t.

Lehetséges a mágnessterápia használata protézis jelenlétében?

Igen, természetesen. Javasoljuk azonban, hogy konzultáljon szakemberrel.

Javasoljuk azonban, hogy konzultáljon szakemberrel.

Igen, azok. Az ajánlott időtartamot a kézikönyv "Programlista" című részében ellenőrizheti.

A PEMF-berendezések alacsony frekvencián sugároznak?

Igen. A Magnum termékcsalád alacsony frekvenciájú impulzus elektromágneses mezőket bocsát ki.

Mit tegyek, ha a karakterek nem olvashatók? A Beállítások menüben válassza a "Kontraszt" menüpontot, és a megfelelő billentyűkkel állítsa be az olvasás minőségét.

EMC kísérő dokumentumok

Alapvető teljesítmény

TELJESÍTMÉNY	ÁLLAPOT	KOCKÁZAT	ELFOGADOTT ESEMÉNY
Mágneses mező kibocsátása.	Az elektronikus áramkörön kívüli zavar.	A kijelző információi már nem olvashatók.	A gépnek le kell állítania a kibocsátást. A gépnek fenn kell tartania a kibocsátást és el kell fogadnia a parancsokat.
	Belső tápegység hiánya külső tápegység hiányában.	A kezelés megszakítása.	A készüléknek jeleznie kell az akkumulátor lemerülését és a kezelés megszakítását.
	Belső tápegység hiánya külső tápegység jelenlétében.	A kezelés megszakítása.	Külső áramforrás jelenlétében a gépnek ennek az energiaforrásnak köszönhetően kell működnie, és belső energiaforrásként az akkumulátort kell feltöltenie.
	Külső tápegység hiánya.	A kezelés megszakítása.	A gépnek, ha akkumulátorral van felszerelve, folytatnia kell a kezelést, jelezve, hogy a művelet akkumulátoros üzemmódban történik. Ha a gép kikapcsol, az áramellátás visszaállításakor nem szabad újraindítani a kezelést.

	A kibocsátó mágnesszelepek/elosztók túlmelegedése.	Égés.	A készüléknek szabályoznia kell a szolenoidokban folyó áramot, és le kell állítania a működést, ha az áram meghaladja a határértéket, amely felett a szolenoidok veszélyes túlmelegedéséhez vezethet.
Előre beállított programok végrehajtása.	Hiba a memóriaadatok betöltése során, hibás adatok a memóriában.	A kezelés helytelen végrehajtása.	A gépet fel kell szerelni olyan biztonsági rendszerekkel, amelyek célja a memóriában lévő adatok és a memóriából történő betöltés helyességének ellenőrzése, és csak akkor engedélyezik a kezelés végrehajtását, ha nem észlelnek hibát. Ha hibát észlelnek, a gépnek meg kell akadályoznia a kezelés végrehajtását, és jeleznie kell a rendellenességet.
Akkumulátor töltés.	Az akkumulátor túlmelegedése.	A készülék károsodása, az ultrahangjelek nem megfelelő kibocsátása, a kijelzőn megjelenő információk nem olvashatók, robbanás, tűz.	Magas hőmérséklet vagy erős áram esetén a biztosítéknak le kell állítania az akkumulátor csatlakoztatását.

Figyelmeztetés: A rádiófrekvenciás kommunikációs eszközöket (beleértve a tartozékokat, mint például az antennákat vagy az antennakábeleket) a Magnum készülék minden részétől (beleértve a kábeleket és tartozékokat is) legalább 3 méterre kell használni. Ellenkező esetben ez befolyásolhatja a teljesítményt.

GLOBUS

ITALIAN EXCELLENCE

DOMINO S.R.L. - Via Vittorio Veneto, 52 - 31013 Codognè (TV) - Phone (+39) 0438.7933

globuscorporation.com | **You**   